

世祖復勒石以旌其功略曰故圖賴者備王佐之才秉上將之略當

太宗文皇帝時每從征伐所向克捷迨入關擊流寇李自成二十萬眾追奔逐北千餘里厥績尤著定鼎以後大小百戰偉伐爲多至其翊戴朕躬據誠不二於朝廷危疑之際智勇深沈力匡王室禍患潛消勳在社稷非獨積累戰功者可比宜紀之貞珉英烈壯猷將與河山帶礪並永無窮矣

聖祖幸鞏華城道經西山之麓圖賴墓在焉

特遣內大臣致奠墓前子輝塞襲爵第三子費揚古

與姓棟鄂氏者

同名任本旗正黃旗護軍統領瓜爾佳氏故隸鑲黃旗  
至父圖賴改隸康熙十四年從征逆藩吳三桂賊將  
劉澤敷陶貴之以萬眾軍彝陵州費揚古率所部直  
逼賊營與戰手背中槍傷

賜銀五十兩十六年管佐領事從征至長沙遇賊帥吳國貴  
怒馬陷陳所向披靡賊窮迫返擊殉焉贈雲騎尉

衛齊費英東弟也以父索爾果功兼征虎爾哈獲戶  
五百又追得額駙逃戶授騎都尉世職天聰三年從  
征明略地遵化獲哨卒三明兵來犯五戰皆有功晉  
世職輕車都尉列十六大臣

太宗出征討輒令留守

盛京任八門提督九年免功臣徭役衛齊與焉並增給  
佐領人戶尋卒諡端勤視一等大臣例立碑墓道子  
八人穆理瑪襲職其次曰卓布泰

卓布泰崇德四年以佐領偕征薩哈連烏喇旣又征  
之並有功五年七年從圍錦州數敗明兵師旋敵躡  
我後副都統翁阿岱受重傷卓布泰力戰卻敵然後  
掖以乘馬並轡歸旣從入明邊連擊敗馬徐二總兵  
而明八總兵合兵來戰者未朝食卽擊敗之至暮進  
戰復大敗其眾順治元年從豫親王多鐸南征流賊

破之至潼關賊以夜來犯率兵逆射之旣退賊復以  
騎兵來逼借納漢諸諾爾德奮擊復敗之自是五戰  
皆捷賊不支遂自西安府遁走借護軍統領敦拜阿  
爾津迹所至一村屯賊騎三百圍而殲之二年從貝  
勒博洛入浙連戰皆勝先後獲舟艦百數克海甯縣  
城入閩所至降附獨會城未下以兵攻克之於是浙  
閩皆定累功授輕車都尉世職任兵部理事官六年  
從征湖廣借擊僞總兵陶養用於衡州府僞興甯伯  
胡一清於府之南山坡並敗之進王公嶺誅其將獨  
擊僞將周金湯僞總兵方世勇於山隘若山巔敗其

眾各三千有奇而賊渠王進才兵四千餘列二營以拒復擊敗之師旋以功晉男爵十四年

世祖敕曰雲貴騷擾已久今李定國與孫可望互相爭戰可望來降乘彼內亂之際命爾卓布泰爲征南將軍統所領官兵與提督線國安所屬及湖南調發官兵由廣西前往貴州相機進取於是與安遠大將軍信郡王多尼征西大將軍平西王吳三桂會於平越府楊老堡議分兵取雲南多尼自桂陽入三桂自遵義入卓布泰自都勻入約以十二月會師雲南軍至盤江敵於羅彥渡口沈船扼隘我兵不得渡投誠土知府岑繼魯導從下

流十里取所沈船乘夜潛師以濟敵倉皇潰而梁瑞  
津有李成爵者以萬人屯山谷口我兵環擊之斬獲  
甚夥李定國以全師據雙河口山巔麾兵徑登奪其  
形勝敵列象陳來爭我兵力戰敗之多獲其象至魯  
噶定國以三十營列柵拒守因分三隊張左右翼擊  
之再戰再捷偵敵屯據鐵鎖橋者尙眾乃從普安州  
閒道入雲南於是三路大兵悉會李定國白文選與  
明桂王奔永昌凱旋論功晉爵二等康熙三年坐弟  
鼇拜革世爵尋以平定雲南功復世爵如故未幾卒  
鼇拜以戰功

賜號巴圖魯封公受遺爲輔政大臣攬權賜死而穆理瑪亦以功至將軍牽連於鼇拜棄市又弟曰巴哈

巴哈衛齊第四子也初任一等侍衛崇德二年

太宗設二十四議政大臣巴哈與焉

太宗幸牧馬所

命內大臣侍衛與新降明總兵祖大壽等較射

賜駝一順治元年從入山海關定燕京兼以

太宗朝扈從勞授騎都尉世職會都統譚泰訐內大臣索尼諸罪事具譚泰索尼傳巴哈坐與索尼觀劇視世職

罷任

詔貫之三年隨肅親王豪格征陝西四川有功並以考滿晉  
世職一等輕車都尉六年睿親王多爾袞率師討大  
同叛鎮姜瓖請從征自效王弗許復再三請王使人  
告以或隨明甲隊或隨暗甲隊惟所自便巴哈知王  
終不用也遽拂衣歸坐斬改罰贖七年睿親王疾貝  
子錫翰等奏請

臨視王罪以擅請並責巴哈弗執問復罰鍰八年

世祖親政

命爲議政大臣三遇

恩詔晉爵一等男初肅親王爲睿親王搆陷卒於獄子富綬

尙幼尙書宗室鞏阿岱議殺之巴哈與內大臣哈什屯持不可乃止鞏阿岱偕弟錫翰及侍衛冷僧機因勸睿親王疎遠之旣而錫翰以巴哈復入直

御前數集內大臣西訥布庫等議其罪會有

旨獎巴哈勤勞議乃寢至是

世祖以鞏阿岱錫翰冷僧機西訥布庫等朋比妄行

命王大臣鞫訊巴哈證之咸伏誅十二年加少保兼太子太

保十四年晉少傅兼太子太傅十五年授領侍衛內

大臣康熙六年以其子訥爾都尙主封訥爾都和碩

額駙八年

聖祖以察哈爾阿布奈久闕朝請無藩臣禮

命巴哈往察其狀及還兄鼇拜以結黨擅權獲罪同父兄弟  
並論斬籍沒

聖祖念巴哈宣力年久貸之免籍沒後以疾卒子九人次子  
蘇勒達

蘇勒達初任侍衛康熙二十一年授護軍參領兼佐  
領明年擢鑲黃旗蒙古副都統二十六年四遷至都  
統又二年

命爲領侍衛內大臣會噶爾丹與喀爾喀構釁侵掠邊境二  
十九年奉

命率將校往科爾沁調兵統駐要地時科爾沁親王班第駐  
圖斯噶爾圖山其兵赴調者僅半喀喇沁阿巴噶奈  
曼土默特諸部兵亦未至旣以疏

聞旋移檄諸部令速進而噶爾丹已深入烏珠穆沁

聖祖命裕親王福全爲撫遠大將軍出古北口恭親王常寧  
爲安北大將軍出喜峰口

詔蘇勒達同土謝圖親王沙津率兵赴巴林會大軍合擊大  
敗之烏蘭布通噶爾丹遣使同濟農胡土克圖至裕  
親王營設誓歸誠裕親王信之檄蘇勒達所統諸路  
兵勿進擊師旋王大臣議裕親王等調度乖方賊敗

不卽追勦乃檄止蘇勒達致窮寇遠颺應黜爵蘇勒  
達亦應罰俸得

旨噶爾丹奔竄時若蘇勒達以兵邀擊可以就擒乃領兵王  
大臣阻使勿進蘇勒達亦遂從之不復追勦俱應依議治  
罪但已擊敗厄魯特兵噶爾丹遠遁諸王大臣悉予寬免  
於是亦免罰俸三十四年噶爾丹復犯邊

聖祖欲發兵進勦先檄

盛京諸處兵設伏圖拉附近以伺而

命蘇勒達與領侍衛內大臣祥議之蘇勒達言我兵不必卽  
趨圖拉當誘其深入一舉殄滅若彼逡巡不進俟偵

實再行議奏

聖祖嘉納之三十五年卒

聖祖統師親征由中路進以撫遠大將軍費揚古由西路會

剿其夏

駐蹕什巴爾臺距敵營甚近而費揚古軍甫至圖拉及緩師

期

聖祖以我軍既逼敵境不必俟費揚古當卽前進令王大臣

集議與內大臣馬斯喀等議卽進剿與

聖祖意合會噶爾丹潛遁

聖祖密諭費揚古絕其歸路敗之昭莫多俘斬無算噶爾丹

僅以數騎遠竄乃

命班師是年秋復扈

駕出居庸關巡行塞北經理軍務

賜內廄馬其冬還京三十六年卒

賜祭葬如故事諡曰恪僖

穆理瑪則巴哈弟也順治元年襲父衛齊騎都尉世

職七年九年三遇

恩詔晉世職一等輕車都尉兼一雲騎尉五年隨征南大將

軍譚泰討江西叛鎮金聲桓師至饒州府敗賊二千

餘於童子河隔河有賊稱是復渡河擊之亦敗去進

攻南昌府城賊二萬餘出戰偕參領巴都迎擊卻走入城而聲桓與其黨王得仁率步騎七萬來援我軍擊敗之賊尋犯我正黃正紅旗營偕署前鋒統領吳沙連率眾迎戰並捷凱旋累擢都統康熙二年授靖西將軍與定西將軍圖海討湖廣流賊李來亨來亨時據茅麓山師至山後長樂嶺敗逆拒之賊破賊所築壘戰於山下又捷賊於上王坏掘壕塹自固而來亨親以眾五千分路來犯遣諸將逆擊各敗去進攻茅麓大山賊以死拒又乘夜出犯總督李國英營率副都統赫業要擊敗之復犯提督鄭蛟麟總兵于大

海營率諸將往援又連敗賊來亨勢日蹙遂闔室死  
降其官二百兵三千餘明年凱旋超晉一等男爵八  
年坐兄釐拜罪死子四次子諾莫護軍參領以軍功  
授雲騎尉世職第三子蘇爾瑪任頭等侍衛從征戰  
沒

武賴費英東弟吳爾漢子也天聰四年以參領偕布  
爾堪率精兵百人略明邊境渡大凌河縱橫馳擊俘  
獲甚多九年擢都統崇德元年從征明會遵化三屯  
營守備率眾來窺逆殲之尋以先出邊歸論奪俘獲  
朝鮮之役隨豫親王多鐸擊敗其援兵偕都統譚泰

以雲梯攻城守陴者懾竄收其輜重牲畜以歸三年  
隨貝勒岳託征明至山東破內監馮永盛總兵侯世  
祿等兵出董家口敵兵依山列陳偕副都統準塔連  
戰敗之破其營時我軍輜重旣行明將率眾來截復  
偕準塔擊卻因乘勝略地連取二城初奉

命鞫蒙古訟事以徇私褫職至是論功授騎都尉世職五年  
隨睿親王多爾袞征明圍錦州刈其田禾城中兵出  
爭擊退其眾進軍松山又敗其步兵八年隨貝勒阿  
巴泰征明明兵迎戰於渾河偕副都統納爾特敗之  
師旋過密雲明兵列火礮以截歸路偕都統鼇拜奮

勇突之明兵潰走大軍將出邊有敵兵來犯大呼擊  
卻整軍出仍往略地取一城加一雲騎尉順治元年  
從入山海關破流賊李自成隨英親王阿濟格征四  
川戰勝十有五下三城晉二等輕車都尉七年九年  
三遇

恩詔晉爵二等男世襲卒年六十有四諡康毅勒石紀功子  
固德襲爵

揚善費英東弟達戶齊之子也

太祖時以其祖索爾果功授騎都尉世職初隸滿洲鑲黃旗  
後改鑲白旗

太宗卽位設十六大臣揚善與焉尋任護軍統領天聰三年  
從征明燕京爲軍選鋒所向皆捷五年攻大凌河與  
明監軍道張春戰城外先眾冒矢石陷陳擊敗之胸  
腕中創各一晉世職輕車都尉擢內大臣六年

太宗親征察哈爾林丹汗率眾遁所部近明界沙河堡者逃  
入堡內奉

命率兵六十人偕通事顧祿古齊

諭索取之明守將驚懼悉歸我察哈爾逃人崇德二年征明  
大同蒙古部人有被掠者取以歸授議政大臣六年  
隨鄭親王濟爾哈朗圍明錦州城內兵出犯鑲黃旗

官兵退怯避敵以徇隱論罰贖

詔寬免順治元年都統何洛會希睿親王多爾袞意誣告肅親王豪格言詞悖妄揚善不諫阻又不舉首與其子羅碩俱坐死羅碩初以能通滿洲蒙古漢語

太宗擢居文館崇德七年授國史院學士尋任前鋒參領兼刑部理事官凡文館軍營傳宣

諭旨及奉使問罪朝鮮與聽斷獄訟悉當

太宗意至是以嘗出入肅親王府第坐阿附爲亂論死順治

八年

世祖念揚善父子無辜也治何洛會罪

吉林通志卷八十七

人物志十六

國朝一

費英東

索海

子多頗羅

圖賴

子費揚古

衛齊

卓布泰

巴哈

蘇勒達

穆理瑪

武賴

揚善

子羅碩

伊遜

訥都瑚

兄吉蓀

吳丹

吉蓀子

蘇丹

沃赫

錫卜臣

剛林

安珠瑚



命復揚善輕車都尉世職以其孫霍羅襲揚善弟伊遜

伊遜少從

太祖征伐數有功

太宗卽位與兄揚善並列十六大臣從征多羅特以步卒擊

敗蒙古兵天聰三年從攻明遵化先登克其城礮傷

臂

太宗臨視授輕車都尉世職尋擢兵部承政七年偕戶部啟

心郎使朝鮮宣示

威德定互市稱

旨八年管佐領旋率兵出徼巡助我將防守明兵望風遁引

還都統都類以罪逮繫兵部參政穆爾泰盧溥暑蒸鬱驅囚出繫所遣使爲都類設幕次且與驅蠅囚訴狀伊遜坐同官不舉奏罷任三年更定部院官制仍授兵部承政明年兼管副都統尋奉

命同工部承政薩穆什喀率左翼兵征索倫至虎爾哈部其眾聚伍庫爾城以拒乘夜縱火攻克之進攻鐸陳未下聞博穆博果爾兵來援我師遂還已而佐領薩必圖卓布泰等率師繼至復整軍往鐸陳設伏要敵斬七十餘級方薩穆什喀以師還也博穆博果爾襲我輜重多亡失伊遜坐不急援論罷

詔寬免以罰贖懲之八年卒子噶達渾襲順治十二年追諡

伊遜曰襄壯

賜祭葬立石旌功弟曰納都瑚

納都瑚達戶齊第八子也初隸滿洲鑲黃旗後改鑲  
白順治元年以護軍參領隨睿親王多爾袞入山海  
關擊敗流賊李自成尋隨豫親王多鐸追敗之潼關  
進定西安移師江南追明福王朱由崧於蕪湖並有  
功子雲騎尉世職三年多尼特部騰機思等叛奔喀  
爾喀隨豫親王追剿遇土謝圖汗及碩羅汗兵拒戰  
並擊敗之五年隨征南大將軍譚泰討江西叛鎮金

聲桓數敗賊兵復於章江西岸截賊餉運獲糧艘三十餘七年遇

恩詔晉世職騎都尉八年擢正白旗副都統改副都御史初  
伊遜孫沙爾布卒無嗣

命納都瑚並襲其一等輕車都尉遂由騎都尉晉男爵復論  
前軍功及兩遇

恩詔晉爵子至是

詔覈援

恩詔濫邀爵職者改一等男兼一雲騎尉十三年考滿蔭一  
子入監明年

世祖以都察院奏請更定世襲例疑有私

召集廷臣詰問副都御史能圖與納都瑚實先倡議下部論

罪應削世爵罷任

詔從寬降爵一等褫副都御史仍理理藩院事十五年以  
赦復原官及所降之爵十七年卒

賜祭葬如故事無子以弟鍾金之孫吉賽之子等分襲

吉菘者納都瑚兄也天聰時以功任佐領坐事黜尋

復擢用歷官禮部承政子吳丹順治十八年從征山

東土寇康熙四年從征湖廣茅麓山流寇並著戰功

十四年隨信郡王鄂扎征察哈爾布爾尼於大魯山

溝連擊賊眾敗之積授騎都尉世職兼一雲騎尉仕  
至副都統卒蘇丹順治十年以佐領從征湖廣戰沒  
於衡州

卹贈雲騎尉子邁圖

與姓佟佳氏者同名

襲而邁圖亦以康熙十六年

戰沒廣東韶州府

卹贈騎都尉傳天命時人止三世例不得詳也

沃赫費英東之孫崇德八年襲父察克尼子爵順治  
七年遇

恩詔游晉一等十五年授散秩大臣明年

世祖追念費英東開創功臣子三等公爵世襲罔替尋擢內

大臣康熙八年釐拜獲罪以族從應禡職削公爵

聖祖命留公爵在驍騎營行走十三年逆藩吳三桂耿精忠

遣賊黨分寇江西與穆成額並奉

命署副都統率兗州駐防兵赴平南將軍希爾根軍勦禦其  
冬偕副都統幹都海總兵趙應奎等破精忠僞總兵  
左宗邦於分宜擒斬甚眾俄三桂僞將軍朱君聘總  
兵黃乃忠合兵數萬自萍鄉犯袁州偕幹都海穆成  
額趙應奎擊之西村賊敗登山追擊復大敗斬級五  
千餘餘賊據安福於是自守分宜以穆成額先往而  
分護軍之半擊賊賊眾不支乘勢梯城入克之明年

勦賊鸞石嶺白水口等處多所斬獲十五年遇

恩詔加太子太保尋隨大將軍安親王岳樂進軍萍鄉破賊

寨十有二僞將軍夏國相敗遁復萍鄉縣長驅至長  
沙偕副都統阿進泰敗賊眾逆戰者五千有奇明年  
以安親王令率兵駐守茶陵十七年征南將軍穆占  
疏言吳三桂據衡州而江東岸又僞將軍馬寶所營  
茶陵攸縣與賊偪處獨沃赫守之兵力單弱

聖祖命趙應奎以標兵赴之又

詔簡親王喇布分兵俾定南將軍華善率赴茶陵協守旣簡  
親王自江西進軍茶陵沃赫分守攸縣明年湖南平

隨貝子彰泰進征雲貴十九年授本旗蒙古副都統  
旋調滿洲副都統明年雲南平凱旋二十一年擢本  
旗蒙古都統明年追論十六年在長沙擊賊旣抵鹿  
角挨牌仍以軍退應褫職籍家產以江西敗賊復城  
數奉

旨議敘又隨定雲南功罪相抵應削世爵免籍家產

聖祖以沃赫爲人尙優所襲公爵乃其祖之職卽削去亦應  
子弟承襲

特寬之留都統公爵革去太子太保明年授領侍衛內大臣

二十八年仍改本旗蒙古都統三十年卒年五十有

二

賜祭葬如故事子傅爾丹襲爵

錫卜臣費英東弟郎格之孫也隸滿洲鑲白旗天聰  
五年任前鋒侍衛崇德元年從

太宗征朝鮮三年隨睿親王多爾袞征明自青山口毀邊牆  
入至通州內監高起潛以兵迎戰借前鋒參領素爾  
德擊敗之五年大軍圍明錦州敵騎自杏山來援同  
前鋒統領吳拜逆擊敗其眾又數敗錦州兵出城樵  
採者六年復圍錦州擊明經略洪承疇步兵三營敵  
騎兵千人自甯遠至同前鋒統領努山迎戰敗之逐

北至連山斬獲無算順治元年隨睿親王入山海關  
擊流賊李自成敗賊將唐通於一片石追敗自成於  
安肅又敗之望都進征山西敗賊於太原明年隨英  
親王阿濟格征陝西偕兵部理事官鄂摩克圖擊敗  
賊眾自成走湖廣追至安陸賊方掠舟蟻登又擊敗  
之累功擢前鋒參領予雲騎尉世職三年隨肅親王  
豪格征流賊張獻忠師至陝西敗叛鎮賀珍於漢中  
進兵四川連戰皆捷尋改護軍參領五年姜瓖叛大  
同同護軍統領素拜討之數敗賊又隨端重親王博  
洛擊敗賊黨劉遷於代州城下解其圍積功兼屢遇

恩詔晉世職二等輕車都尉十一年擢護軍統領明年

命同都統卓羅等率兵駐防荊州時張獻忠遣黨孫可望擾

湖南據辰州十三年偕卓羅由澧州常德進討賊聞  
大軍至棄城遁追破之於瀘溪賊竄走復辰州十六  
年鄭成功犯江甯同安南將軍明安達哩自荊州赴  
援破其都督楊文英等於揚子江多所斬獲康熙九  
年擢本旗蒙古都統十二年

詔獎勞績久著諸大臣加太子少傅明年吳三桂叛

命爲鎮西將軍鎮守陝西其冬與都統赫葉等征四川賊據  
保甯我兵營蟠龍山者爲所劫餉道復斷遂退駐漢

中會陝西提督王輔臣叛賊黨分踞棧道餉運久阻  
食益艱十四年秋遂自漢中拔還西安疏陳食盡全  
軍以出馬匹器械轉戰略盡

聖祖詔陝西提撫給帑買馬人一匹並修治器械鎮守西安  
十九年還京仍任都統二十二年追論蟠龍山敗軍  
罪應褫官及世職籍沒家產

詔錫卜臣尙著勞績免籍沒尋卒於家

剛林姓瓜爾佳氏世居蘇完不詳所系初隸滿洲正  
藍旗爲筆帖式掌繙譯漢文天聰八年以漢文考試  
中式舉人

命直文館崇德元年授國史院大學士與范文程希福等參  
筭機務合疏請重定部院承政以下官事具希福傳  
又請定考取生員舉人之制俱

報可當是時

太宗四征不庭疆宇日闢數奉

命至諸部落暨軍前宣布

威德咸稱

旨積功授騎都尉世職八年郡王阿達禮以謀逆誅坐其屬  
下人逮繫尋以嘗先事舉發免罪改隸正黃旗仍故

職

世祖定鼎燕京晉二等輕車都尉順治三年四年兩充會試  
主考官會考滿晉世職一等五年以贊理機務忠勤  
懋著晉男爵

賜號巴克什六年纂修

太宗實錄充總裁官再充會試主考官是年疏言臣工章奏  
天語批答應編輯以垂法戒且備纂修

國史之用請

敕六科每月錄送史館並

命翰林院分任編纂

報可八年以纂修明史闕天啟四年至七年實錄又崇禎一

朝事蹟無考請

敕內外各官懸賞購求以期必得其有野史外傳集記等書

並令訪送備採章下所司知之是年睿親王多爾袞

僭逆事發下刑部鞠其黨坐阿附論死

安珠瑚

王燕緒安珠瑚傳字介秋

姓瓜爾佳氏亦蘇完人隸滿洲

正黃旗父阿喇穆順治元年以佐領從睿親王多爾

袞入山海關擊流賊李自成力戰殞於陣

王燕緒安將軍行狀

阿喇穆為人寡言笑多勇善騎射尤長火槍後歸

太祖以四品管佐領事從征松花江之喜射人

阿舒默爾根撫獲壯丁二千人征旅順口松山甯遠

察哈爾等處皆以驍勇力戰受重傷順治元年從追

流賊李自成至山西率領挨牌攻擊之中礮陣亡十

三年追敘從征功授拖沙拉哈番從祀昭忠祠

恩卹雲騎尉世職猶子席特庫襲尋卒以安珠瑚襲三遇

恩詔晉輕車都尉任參領兼刑部郎中

王傳安珠瑚少力學通滿漢文官檢討順

治九年大兵征湖廣請從改刑部郎中

九年敬謹親王尼堪率師征湖

南至衡州以輕騎先進遇伏殉焉安珠瑚隨貝勒屯

齊軍後至聞王戰沒突入賊陣覓王尸以還十三年

隨甯海大將軍伊勒德征浙江舟山以功晉世職二

等十八年隨靖東將軍濟什哈剿山東土賊于七擒

斬甚眾

王傳從征山東賊于七破其黨呂士奇高奇山等

康熙六年擢甯古

塔副都統十五年增設吉林烏喇副都統調任焉

王傳

察哈爾布爾尼叛安珠瑚創設木礮嚴為防禦賊至錫爾坦嶺聞有備乃不敢犯

與甯古塔

將軍巴海奏遷新滿洲扎魯喀等於境內編四十佐

領事具巴海傳十七年

詔獎巴海及安珠瑚實心任事撫輯新滿洲戶口咸令得所

下部議敘晉世職一等兼一雲騎尉尋擢

盛京將軍十九年疏請裁金州巡檢改為金州營設守

備千總等官於招徠民戶五百中選兵百分習騎射

標槍烏槍又請於沿邊展界二十餘里設柵隘口移

兵防守並從之

王傳至奉天題請展邊界二十餘里沿邊設木柵加兵防守橫互千里屹

然有金湯之固又增築奉天外城明故將毛文龍所遺兵丁子孫猶居海島無所歸安珠瑚請招撫之振

壯者為水師勤加訓練各安於伍自是遊民皆成勁卒

二十一年

聖祖詣盛京

巡行所至見邊界枯骨多暴露者

詔安珠瑚察瘞之明年

詔安珠瑚自擢任將軍惟務邀譽沽名於職守毫無補益聞

每謂人願至京師為部院文官人臣苟盡力報稱文武一

體有何分別且去歲在圍場與新任副都統通寶相爭殊

失大臣體著革往吉林烏拉效力

王傳二十三年從都統公彭春往征羅察為前

鋒參領徇圖

二十四年授索倫總管

王傳二十四年復從彭春攻雅

魯河有功

克薩城降六百餘人以

明年卒

王傳二十五年卒葬於吉林城西八里圍

功授索倫地方總管

明年卒

於吉林城西八里圍

山子

部臣請以其子安什布襲世職

新瑩

詔安珠瑚素有虛名故用爲將軍前者東巡奏臣所屬官員

兵丁皆藐視臣朕始知其庸懦雖革去將軍仍授爲總管

乃終不能約束所轄之人且自服官以來初無宣力之處

而專務虛聲其世職著不隹承襲

行狀公天資聰慧篤於孝敬性沈靜寡欲初試

國子監生年十六授翰林院檢討年二十一順治九年大兵征湖廣請從會本旗以才能薦改刑部郎中

至軍賊以二千人夜出山寨攻總督李國英營復以三千人夜攻提督張蛟麟營公再戰再敗之乘勝遂

克其寨賊首李來亨自殺獲僞王僞將軍各一及僞侯伯總兵等五百餘人多羅穎郡王陣亡公單騎入

重圍獲王尸以出是役都統以下官皆以陷帥獲罪獨公以功免十四年從都統宜爾德勦賊浙江僞英

毅伯阮思拒戰公以麾下兵先擊敗之既賊船大至公助擊又敗之敘功加一拖沙拉哈番授二等阿達

哈哈番公征行所過秋毫無所犯土民感頌師還居刑部四年時號安青天尚書圖海深所器重諸事倚

費英東姓瓜爾佳氏蘇完人也世長其部歲戊子從父索爾果以五百戶來歸

太祖嘉之授一等大臣隸滿洲鑲黃旗妻以

皇長子褚英台吉女驍果善射挽強十餘石忠於所事不

避艱危用是爲開國勳臣第一

列朝念其功晉爵

賜號配饗

大丞可謂沒世不忘者矣兌沁巴顏者

此據國史滿洲名臣傳及盛京通志

惟八旗通志沁作秦此類甚多譯無定字擇其義長者從之後不具注

費英東女兄之

夫謀逆擒而誅之無所顧歲戊戌征瓦爾喀部取噶

嘉路誅部長阿珠

按李紱撰費英東專阿珠作阿邱

降其眾因進略

安褚拉庫路偕台吉褚英等取屯寨二十餘所屬悉

下歲丁未蜚悠城長苦烏喇侵擾請內附偕貝勒舒

爾哈齊等往遷之悉收城內外戶口令侍衛扈爾漢

先護以行而烏喇貝勒布占泰以萬人要於路方相

持費英東率師繼至進擊大破之

按城蜚悠敗烏拉李紱繫於戊戌歲

蓋誤此從盛京通志

旣征東海渥集部偕貝勒卓立克圖等

取赫席黑鄂摩和索羅佛納赫挖克索三路俘二千

人歸歲辛亥又偕台吉阿巴泰等征其部烏爾古宸

木倫二路取之歲癸丑從

任焉十六年以病去官十八年山東土賊于七作亂  
從都統紀士哈往征之敗賊將呂士奇八千人其黨  
高奇山復以三千人至公設伏盡殲之復據隘單騎  
迎射敗別賊二百人康熙二年授參領六年升甯古  
塔副都統時年三十六公居官廉明嚴而不苛尤長  
於知人薩布蘇爲驍騎校哈圖庫爲佐領時公一見  
皆許爲偉器後果至將軍副都統喜接文士錢威吳  
兆騫等皆以遣發至暇輒引接與共談論薩布蘇初  
不知書聞公論說始篤志向學後遂大進先是遣發  
之文士多不能充當苦差公行文咨部令每人納糧  
一石免其役由是士人得無苦甯古塔人以魚獵爲  
生不務農業公每出郊勞民勸農獎戒勤惰由是士  
人咸務稼穡衣食滋殖矣旋調吉林副都統察哈爾  
部落布里尼叛謀窺烏拉時兵皆南征烏拉存兵老  
弱及餘丁僅六百餘人公亟爲訓練創設木城木礮  
嚴爲防守賊至錫爾坦嶺聞有備遁去初東海有墨  
爾哲氏累世輸貢至是其長扎努喀布克託等願率  
眾內遷將軍巴海奏稱辦理招撫事宜非安某不可  
有旨復調甯古塔副都統於是招來東海部  
落四千七百餘丁安置甯古塔附近設佐領四十以

扎努喀布克託及諸族屬任之分轄其眾號新滿洲  
奉旨安珠瑚自授副都統以奈鎮守邊疆實

心任事將札努喀等各姓新滿洲招撫安插令其得  
所甚屬可嘉其下部優敘於是優加一拜他拉布勒

哈番授為一等阿達哈哈番兼一拖沙拉哈番旋以  
母憂去職服除十七年授奉天將軍年四十七巡邊

所至延見耆老詢問地方風俗軍伍民生之休戚吏  
治之得失十九年題請展拓邊疆二十餘里橫互千

里立柵為邊隘口設兵防守改大路於高阜移驛站  
於舊都盛京城小官民商賈不足以容為築外羅

城設立步兵清理街道由是兵民兩安明故將毛文  
龍餘黨猶居海島悉招撫來歸編設佐領駐旅順口

以重海防是水師所由昉也二十年盛京始立鹽  
稅公曰課重則鹽貴鹽貴則爭端必起必使國計民

生兩均有益方為盡善時不能用未幾鹽果貴至有  
兵民強奪者奉特旨免鹽課一方乃安盛京

舊無蓄積奏請設立倉廩以備凶荒蒙古進邊擄掠  
為盜商賈不行奏請設立巡兵盜賊遂息二十一年

上將東巡公奏三藩初平人民尚未康阜  
上嘉之賜以上用弓箭撤袋  
上到盛京

欲取道輝發入吉林公陳道阻難行乃從威遠堡往  
左都御史徐乾學揖之曰我內臣不能諫公外臣乃  
能之吾滋愧矣信郡王聞而異之欲公一往見公趨  
而避之公莅任以來無一刻不以職業爲念因患咯  
血二十二年懇請辭職奉 旨安珠瑚屢病求

退殊屬欺飾且爲人罷輒甚不稱職著該部嚴察議

處尋部議革職並革去世職在烏拉章京效力

從之是年羅刹擾邊公請從征委前鋒章京二十三

年以單師略地圖瑚魯河獲原未歸順之奇勒爾部

落八姓三十一戶九十九人以歸二十四年從將軍

彭春攻雅克薩城降賊首額赫克塞等頭目兵丁六

十餘人遵 旨放回本國止留願歸王化之巴

什里依番等四十餘人得功牌一在鄂羅斯屯田之

索倫九十餘家放火燒盡莊田逃去追獲男子六人

女子二十口以歸復得功牌一 特旨授索倫

總管公在默爾根博爾多等處親教索倫達瑚里屯

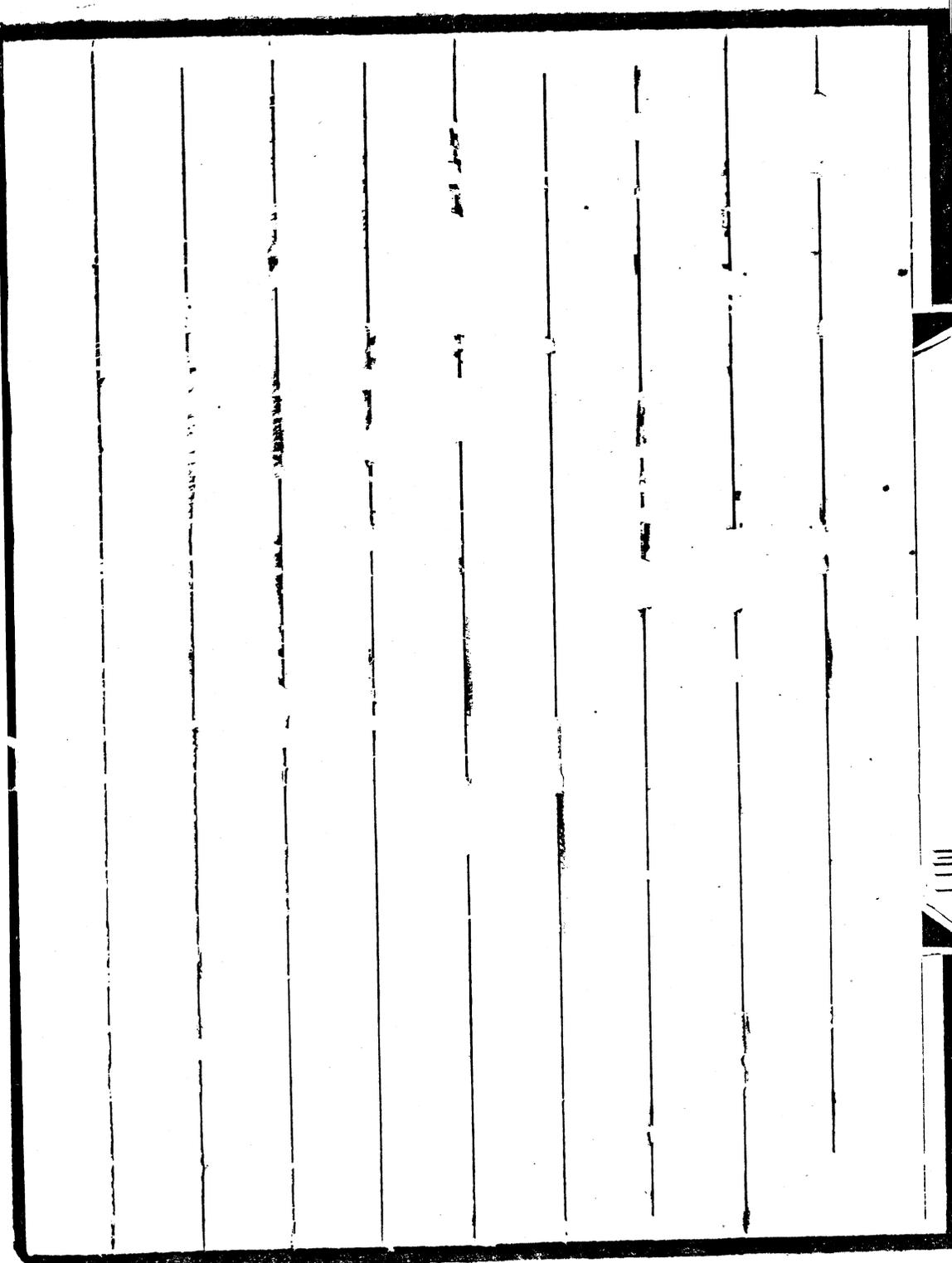
田耕種積穀以充軍餉嗣侍衛伍岱在嘎爾嘎被殺

不得主名部文令將投順之嘎爾嘎男子勦殺婦女

搶掠公曰豈有不分善惡盡殺者乎不從後五日部

文又至不准搶擄嘎爾嘎賴以獲全後與鄂羅斯立

界公偕副都統沙那海同至精奇里江彼處之鄂倫  
春皆避去所遺什物公禁不得動惟取乾肉仍以米  
約數留之謂從官曰彼皆逃必謂吾等搶取伊等之  
物今留米令其知中國人不苟取以此宣化不亦善  
乎在博爾多屯田凡四年以老病乞休奉  
旨以原品休致遂至吉林  
烏拉居焉卒年六十八



吉林通志卷八十八

人物志十七

國朝一

額亦都

圖爾格

車爾格

伊爾登

超哈爾

子額黑里

遏必隆

子阿靈阿

陳泰

拉哈達

瓦岱

額亦都姓鈕祜祿氏世居長白山

愛必達額宜都家傳先世長白山人

以貲雄於鄉至祖諱阿陵阿拜顏者移於英額峪家焉父諱都陵阿

隸滿洲鑲黃旗佐

理五大臣之一也果勇善戰董戎四十餘年率為軍

鋒未嘗敗北而忠孝夙著方其早歲即知

天命有歸奔奏禦侮所由聯姻

帝室世載其勲豈偶然者哉幼時父母為仇家所殺鄰人匿

以免年十三即手刃其仇走避嘉穆瑚地依於其姑

居數歲

太祖道出於是識為非常白姑請事焉姑憐而止之不可

太祖亦眷顧日加公生於壬戌歲即明嘉靖四十一年也幼時父母俱為讎所害公匿鄰村家獲免稍

長武勇絕世年十三遂殺其讎公少孤無伯叔兄弟惟一姑適嘉穆瑚寨長穆通阿至是往依焉姑子哈

思護傑士也長於公二人相得懽甚居久之適太祖高皇帝龍潛有所往過宿姑家公與

太祖語意相合輒識為真人欲從之姑不可公奮然曰大丈夫生世間能碌碌終老乎因請於姑曰此行

任所之決不貽姑憂翼日遂從太祖行時年十九太祖器之日見信用以上俱出家傳

歲癸未從討尼堪外蘭於圖倫城先登色克濟城無  
備并掩取之別率兵攻舒勒克布占克其城歲丁亥  
督兵取巴爾達城至渾河河漲不可涉以繩聯軍士  
魚貫渡夜薄其城從數卒先登城中兵驚起爇炬鳴  
笳出死力迎拒飛矢貫股著於堞揮刀斷矢戰益力  
被五十餘創不退卒拔其城而還

太祖嘉歎賜號巴圖魯并所俘獲迎於郊燕勞之薩克察入  
寇從數騎出禦敵遠敗夜遂襲取其城進攻尼瑪蘭  
城先歛疾戰又攻章甲城獨前奪門並克之師旋

太祖郊勞如初界藩有科什者恃其勇獨身盜九馬竄亦以

單騎追斬之歸所盜馬嘉穆瑚貝勒揮巴顏謀附哈

達奉

命往討至卽誅其父子五人歲癸巳葉赫等九國合兵來侵  
太祖陳師古勒山額亦都以百騎嘗敵敵悉衆來犯殪其前  
鋒九人敵小卻麾軍亟進陳斬葉赫貝勒布齋九國  
之師皆潰我軍有齊法罕者亦戰沒於陳復入陳覓  
其尸以歸無敢拒者乘勝略諾賽寨及兆嘉村而訥  
殷路故與於九國其長收穩色克什旣敗歸復聚七  
寨之衆據守佛多和山偕理事大臣噶蓋等以兵千  
人圍其寨未幾下之斬收穩色克什

賜所乘名馬歲丁未偕征東海渥集部取赫席黑鄂摩和索  
羅佛納赫挖克索三路俘二千人歲庚戌招撫渥集  
部之那穆都魯綏芬甯古塔尼馬察四路降其長康  
果禮等十九人并其戶口歸出雅蘭路擊取之俘獲  
萬餘明年偕征渥集部之虎爾哈路圍扎庫塔城招  
之三日不下遂攻克之俘斬三千有奇因撫定附近  
各路天命二年偕攻明馬哈單花豹衝岔兒堡並克  
之額亦都自年十九從

太祖征討不用命諸部若哈達輝發烏喇葉赫攻城野戰嘗  
以少擊衆所向皆捷前後

賚衣裘弓矢人戶牲畜無算悉分給有功戰士不以自私矜  
然有古大將風焉四年明經略楊鎬統兵二十餘萬  
分四路來侵

太祖命大貝勒代善等先出撫順以禦西路時

太宗稱四貝勒以祀事後至謂大貝勒曰我築城夫役在界  
藩山儻明攻之奈何宜急進安其心遂趨至太蘭岡  
大貝勒與扈爾漢議駐兵僻路以伺

太宗曰宜耀兵向敵以壯士卒夫役之膽不宜駐僻地示弱  
議未決額亦都進曰

四貝勒言是也因進師界藩會

太祖大兵亦至夾擊之大破明兵於吉林崖及薩爾滸山還

又破之於尙閒崖及阿布達哩岡並有功累官至一

等內大臣爵一等子初與費英東等為五大臣佐理

國政有國人私訴於額亦都聽之

太祖以大臣不應受私訴恐一人獨斷為亂所由生雖罪額

亦都著為令而心知其無他

眷顧弗替始妻以族妹後復以和碩公主降焉天命六年卒

年六十 家傳尤明於大義謹於事 上事有關  
於 國家雖已子亦不稍存姑息次子達啟

少英異 太祖養於宮中及長材武過人

太祖愛之俾尙主性剛驍過

患之一日假他事集諸子僮僕讌城外園中酒甫行  
公忽起命眾執達啟眾愕然莫知所措公大怒露刃

厲聲曰天下有父殺子乎誠以此子傲慢不馴不除他日必負國恩而敗門戶不從者血此刃衆懼引

達啟入室以衣被覆殺之公詣太祖陳且謝

罪加嗟歎其為遠慮忘已效忠類如此公為

祖股肱心膂功冠當時太祖之所以寵錫公

者亦至優極渥其取巴爾達等城及敗薩克查兵也

給以百人廩食約身至孫三世食之其敗九國兵也

以前後賞賚弓矢衣裘人戶牲畜無算常分給將士不

以自私初設佐領之制詔以公所俘獲者益

以賞給戶口為三佐領隸公家俾無預上役為公私

屬供田虞併采人薄備藥物以奉公下及諸子各有

分贍蓋異數也以天命六年辛酉歲六月十

四日甲申卒於遼陽賜第壽六十

### 太祖親臨哭之慟

賜祭葬如典禮天聰元年追封宏毅公配饗

太廟康熙三十七年

聖祖謁

陵至盛京親奠其墓又二年

御書碑文勒石紀其功而

世祖先有碑旌異之曰帝王得人共圖大業治定之日必昭  
其功於天下後世以志不忘我

祖宗剋造艱難一時鷹揚之佐邁會風雲號稱濟濟成績具  
在藏於冊府額亦都奮迹戎行戰功久著從征哈達輝發  
烏喇葉赫暨攻圖倫襲色克濟率眾先登敵無堅壁至破  
巴爾達奮軀登堞矢貫其身連於堞上以刀斷之卒下其

城其鷙猛有過人者少年歸命身經百戰屢被重創徧體  
瘡痍如收赫席黑虎爾哈雅蘭諸部又能以少擊眾俘獲  
甚多開拓疆土厥績懋焉

太祖嘉與勲庸賜以婚媾及其沒也

先皇復加追敘高爵崇祀軫恤甚備國有若臣可謂忠勇忘  
身有始有卒者矣用勒貞石以示表章歲月逾遠嘉績彌

彰於以褒勸有功庶幾宣力國家者聞之而有感云

衍慶錄公

有子十六人世嗣相承者十有一人初建家廟在北  
城第宅之前數世子孫繁衍至數百人每當時享室  
堂庭廡幾不足以容乃移於安定門外里八臺與恪  
僖公祠址相連會公會孫訥親蒙賜雲騎尉世  
職上書陳奏願讓還世職惟先臣祠堂乞賜褒  
榮列於典祀奉旨額亦都乃開國名臣勲績

懋著照訥親所請於伊族祠堂賜與祭典永卹成勞  
乃以乾隆三年二月始祀十六公並設兩廡春秋吉  
日太常致祭官祭  
之次日家薦歲事子十六人圖爾格襲爵傳其子坐  
事奪以遏必隆襲額亦都幼子而和碩公主出也

圖爾格少從征伐累功授輕車都尉天命十一年八  
旗八大臣下每旗又各設二人備屯戍決獄訟號十  
六大臣以圖爾格管鑲白旗事尋遷都統又以父勳  
晉爵子天聰三年從

太宗征明克遵化有功次年班師

命貝勒阿敏等守永平圖爾格偕都統納穆泰守灤州旣而  
明合兵攻灤州與納穆泰分汛以守時簡精銳出城

殺敵敵轉攻納穆泰所守益力亟遣阿玉什分兵往  
援會火及城樓有執燾者乘雲梯登阿玉什揮刀斬  
之奪其燾敵卻阿敏聞灤州被圍不卽救已遣大臣  
巴篤里以兵數百來援夜三鼓突圍入城而城已垂  
破明發巨礮攻城城壞城樓焚度不能支率眾潰圍  
趨阿敏軍阿敏大驚棄永平走諫之不聽乃殿後全  
師而還於是議棄永平罪坐不能力諫削爵解都統  
任五年從攻明錦州率護軍駐錦州松山間夜截明  
兵赴松山者斬級二十我軍有星訥者墜馬敵還取  
之從三十騎馳擊自敵陳翼之出明人將城大凌河

命偕納穆泰覘焉俘其人畜以歸起吏部承政既從

太宗征大凌河圍其城城中兵出犯擊走之略松山錦州並  
有功九年從貝勒多爾袞招察哈爾降其長額哲旋  
師略明山西以先鋒入自平魯衛毀甯武關躡代州  
乘勝至忻口遇伏敗之追至崞縣殲其衆還經平魯  
衛明兵邀我師於途與戰陷其陳殺百人餘遁走策  
敵且復至設伏以待明總兵祖大壽果合他總兵以  
三千人來追返兵步戰直擣其中堅伏起夾擊大敗  
之乃徐引兵出邊論功爵一等男崇德元年復任鑲  
白旗都統隨武英郡王阿濟格攻克明昌平雄縣並

先登以事黜二年仍攝都統事三年隨貝勒多爾袞  
破明內監馮永盛總兵侯世祿兵復偕都統拜音圖  
敗敵於董家口毀邊牆入奪青山關下四城五年復  
隨多爾袞圍錦州刈其田禾連敗錦州及松山兵又  
偕都統葉克舒率兵三百伏烏忻河口伺錦州牲畜  
出牧驅之歸敵衆千餘來戰葉克舒馬中箭蹶敵人  
將兵之圖爾格引弓殪其人掖上他馬并力衝擊敵  
敗復合六戰六勝身被二十餘創猶殿後力戰悉保  
所俘以還晉爵子尋擢內大臣六年從

太宗征明旣敗其經略洪承疇兵十三萬

命隨阿濟格邀擊於塔山時明總兵曹變蛟吳三桂王樸等  
各引所部遁而變蛟兵夜逼鑲黃正黃兩旗汎地突  
犯

御營甚急軍中侍衛及守營大臣大驚倉卒不得前圖爾格  
發矢連殪前鋒二人率眾軍并力攢射之變蛟兵始  
退又隨豫親王多鐸設伏敗吳三桂王樸兵於高橋  
七年隨貝勒阿巴泰征明趨山東戰勝者三十九直  
抵兗州府俘明諸王並各王府宗室官屬幾千人下  
府三州十八縣六十七獲人民牲畜各以數十萬計  
金銀皮幣諸珍物無算八年班師

太祖征烏喇偕諸貝勒大臣力戰城下殲敵過半乘勝奪其門遂拔之

太祖討平諸部閱三十餘年費英東率在行間摧鋒陷陳身爲士卒先以故戰勝攻克至是

命與何和哩額亦都扈爾漢安費揚古爲五大臣佐理國事當從取撫順明兵來援礮驚其馬馬旁逸諸軍不復前亟迴馬大呼麾所部直入於是諸軍並進大敗之

太祖撫髀歎曰真萬人敵也其後明兵四路來侵獨以所部

破其薩爾滸山巔軍

高宗聖製賜奠功臣費英東墓詩注薩爾滸之戰明經

略揚鎬率四路總兵杜松馬林李如柏劉綎分將來犯杜松駐兵薩爾滸山巔費英東率所部衝破其軍

杜松戰沒已而馬林劉綎兩軍皆覆李如柏遁歸是役也明以四十萬眾來犯五日之間殲其精銳殆盡實費英東首功云從攻葉赫城矢石雨下雜以飛火勢不可櫻

太祖命之退對曰我軍已薄城下矣又以

命對曰勢且克奈何退也卒拔其城累功授子爵世襲天命

五年三月寢疾日將昃天色開朗片雲倏起中如鼓

聲鏗錡俄而雷電雨雹驟至有傾霽遂卒年五十七

太祖臨其喪爲之痛哭後復哭奠其墓焉費英東非直驍果

也性忠直敢言見國事稍有闕失輒毅然以諫

太宗嘗語羣臣曰費英東見人不善必先自斥責而後劾之

賜銀千五百兩晉爵二等公順治二年卒年五十

世祖嘉其績追諡忠義公配饗

太廟復建碑旌之

聖祖謁

陵至

盛京遣

皇子奠其墓

世宗加封號曰果毅子二吳爾格科普索科普索以事奪爵者也吳爾格崇德二年從征皮島以舟師渡海先入

無援殉焉而圖爾格第四兄韓代第五兄阿達海阿

達海子阿哈尼堪

與姓富察氏者同名

第七兄謨海並以從征

殉疆場謨海有戰功仕至都統又第十三弟超哈爾

亦殉於錦州一門兩世死事者蓋六人而額亦都諸

子顯者圖爾格外曰車爾格曰伊爾登曰超哈爾曰

遏必隆並有傳曰敖德見子瓦岱傳又曰索渾

與姓瓜爾

佳氏者積戰功授騎都尉世職官議政大臣史與謨

海並失其事云

車爾格幼從

太祖於軍中累功授騎都尉世職晉輕車都尉奉

命征東海瓦爾喀部大破之多所俘獲凱旋

太祖親出郊宴勞之又以父勳晉爵子

太宗卽位設八大臣理政事車爾格與焉天聰元年以都統  
奉

命同大貝勒阿敏等征朝鮮其國王李倬惛服願效職貢與  
盟而還二年隨貝勒阿巴泰略明錦州松山有功五  
年初設六部任刑部承政六年

命以二百人往明錦州捉生擒把總一兼有俘馘七年明廣  
鹿島副將尙可喜遣吏納款奉

命偕內院范文程率將士往迎之次年自廣鹿島馳疏言可  
喜統集廣鹿長山二島男婦三千餘來歸道遠乏騎

於每佐領下有四馬者撥二馬給之卽日起行遂與  
俱至崇德二年從攻皮島師還坐事削職罷任三年  
重定部院官起授工部侍郎旋擢戶部尙書考滿復  
授騎都尉世職以

世祖定鼎燕京

恩詔兼一雲騎尉順治二年卒

聖祖嘗特遣官祭墓子陳泰拉哈達自有傳

伊爾登幼時

太祖撫之宮中長任侍衛數從征討天命初築界藩及薩爾

澣諸城並有功

賜蟒服八年以敗敵達岱蘇巴爾漢及鞠獄明允授世職輕  
車都尉累功晉男爵天聰元年八旗分設十六大臣  
與焉二年率兵征獐子島獲船四沈之俘其人以歸  
從征明克龍井關墮其水門入斬將二悉殲其眾復  
攻遵化敗山海關援兵斬其將進薄燕京從克永平  
灤州遷安等城師旋晉爵一等會兄圖爾格以都統  
失守灤州罷

命代爲都統五年偕攻明大凌河城受  
方略深溝堅壘環守之卒破敵兵明年

太宗征察哈爾與貝勒阿巴泰留守瀋陽七年

太宗諭諸貝勒大臣以征明及朝鮮察哈爾孰先諸貝勒大臣以旣留八旗諸軍興屯明山海關外地請征明伊爾登曰與頓兵關外不若多率步兵備攻具徑入內地視其城可取則取之况蓄銳已久人有戰心往必摧陷明日卽

命率兵同貝勒岳託等取明旅順口俘獲人戶牲畜器用財貨無算與都統葉臣駐兵守之八年大軍征明復奉命與貝勒阿巴泰都統阿山由巴顏珠爾格入龍門會大軍宣府敗明兵獲馬百餘進攻靈邱縣保安州並有功初諸大臣有所會議奏進卽出伊爾登曰公等何亟

其私乃爾旣而集

禁門外又曰日者諸王謂八旗都統爲不及古大臣眾  
滋不悅適其兄圖爾格起吏部尙書入奏事眾以嘗  
得罪因非議之伊爾登意色不平都統篤古曰爾以  
爾兄爲無罪也伊爾登怒曰汝等呶呶獨能幸禍耳  
於是眾訐之法司坐削爵解都統任仍罰錢尋隨征  
皮島以不俟旗纛輒先渡江復罰錢三年起護軍統  
領明年武英郡王阿濟格攻明燕京伊爾登從三十  
人略地遇敵兵千擊敗之大獲其馬從

太宗攻明松山杏山偵其總兵祖大壽內監高起潛以兵二

千來犯乃設伏所由率四十人前誘敵至伏返而來  
擊大敗其眾擢參政大臣尋兼內大臣六年從鄭親  
王濟爾哈朗圍錦州明經略洪承疇以兵來援營松  
山西北濟爾哈朗令右翼兵擊之失利退保乳峯山  
而兩紅旗兩藍旗駐營地爲敵所奪都統葉臣等斂  
兵不進獨所領侍衛與四旗護軍恭順王孔有德及  
蒙古敖漢奈曼察哈爾兵與戰所乘

御廋馬中十八創死易馬中八創死又易馬中五創死而自  
身亦負數創戰愈厲敵兵迭進退凡四敗之

太宗嘉歎復男爵襲八次

賜銀四百兩時

御營駐松杏兩山間

命偕超品公塔瞻設伏高橋軍甫出遇明兵潰遁自杏山者  
千人逆擊之多所斬馘進至高橋又遇杏山步騎六  
百餘南奔塔山伏起殲其眾

御營移近松山夜突有明兵來犯與內大臣宗室錫翰整軍  
拒之戰冠軍敵敗遁去

太宗命疏防侍衛大臣與不能力戰卻敵者輸罰錢賚有功  
將士得

優賞

世祖定鼎燕京晉爵一等三遇

恩詔累晉二等伯爵世襲罔替以年老致仕

世祖特諭伊爾登係效力老臣入朝令上駟院給乘騎賜食

每至必奏聞朕萬幾之暇卽行召見又圖其像二一藏內

庫一子其家康熙二年卒

賜祭葬如典禮諡曰忠直六年建碑墓道旌其功三十七年

遣大臣致奠墓次孫噶都襲爵累官領侍衛內大臣

張玉書宜爾登墓碑國家之有重臣猶九廟之有宗  
器巨室之有棟梁也其用之也非一日之報則其蓄  
之也亦非一日之積宋蘇文忠銘張文定之墓謂仁  
宗在位四十餘年蒐攬天下豪傑旣自以爲股肱心  
膂而又留爲三世子孫百年之用余嘗讀其文以爲  
知言伏觀 祖宗朝英傑景附際會風雲長養

培護傳之累葉更有度越前代萬萬者如二等伯伊公其尤著也公諱伊爾登滿洲人父至勇公額亦都

巴圖魯以開國勳配食

太廟公生而明敏才

識絕人自幼嫻習武略天命中筮仕爲裨將

太宗文皇帝素廉知公才益見任用授三等阿思哈哈番會他軍註誤落職崇德中大師再略明都公在行閒與敵軍遇逆戰者千餘人公率勁卒三千人擊之敵敗走盡獲其馬匹有謀者言明總兵祖大壽偕太監高某分兵二千潛襲我軍時我軍用步卒設伏以待敵逡巡不前公乃將四十騎紆道誘敵且戰且卻敵兵遂遇伏公與伏兵合力奮擊大敗之錦州之役公率多爾濟哈等將右翼時敵眾我寡諸將相顧貽愕莫敢進擊公觸刃先登與敵共戰四合皆敗之公勇力冠諸軍而其潛機制敵應變如神尤爲諸老臣宿將所難故所至皆勝崇德六年以功授原職世祖旣定燕京推恩勳晉一等阿思哈哈番郊祀禮成 覃恩在廷諸臣以公父至勇公有世勳特晉公三等精奇尼哈番嗣兩遇 尊號禮成復由三等伯晉封二等伯世襲不替康熙二年六月以疾卒於位 朝廷聞之震悼遣官諭祭

恩

賈有加易名忠直年六十有八夫史稱召公畢公爲  
周室元老厯事文武成康四世而其壽考皆逾百齡  
以公方之則始襄締造之功繼贊太平之業巋然四  
世之老矣而躬親矢石久厯戎行武功之茂視畢召  
二公猶且過之獨是康彊白首雖不爲無年而論者  
竊以未登期頤爲公未盡之憾嗚呼以至勇爲父以  
忠直爲子其爲不朽豈復可以年齒論哉公生子一  
人早卒孫噶篤襲封二等伯爲內大臣護軍統領將  
樹石於墓道而乞銘於余特援據舊聞述其梗概以  
志我 國家人材之盛云爾銘曰天翊景運英傑駿  
奔奕葉光裕厥有世臣赫赫忠直偉略絕人克紹至  
勇益大厥聲龍韜虎略拏風躍雲斬關薙寇佐命作  
京遺孽未息提戈四征應手斷航前無堅城丹書鐵  
券上賞是膺白首耆艾允矣國楨人雖云亡令名永  
存勒茲片石  
百祀有徵

### 超哈爾少從

太祖征討有功天聰九年同諾海鄂莫克圖等八大臣略明

長城喜峯潘家董家等口歸擊其沿邊戍卒俘馘百餘人獲馬五累擢護軍統領崇德三年從征明燕京將入關擒蒙古二人獲馬四至燕京城北奪取其紅衣礮遇明兵擊敗之又敗蘆溝橋步兵授議政大臣

太宗謂曰今之簡用以爾一心爲主盡力效忠故耳嗣後國家要務必抒誠辦理旋從貝勒岳託越燕京至山東遇內監馮永盛兵擊之敗去攻任邱縣毀其城大軍至趙北口河濱而明兵千餘壞河閒府橋我兵不得渡獨率兵自河西襲擊其後敗之他兵又至又擊敗之大

軍出關殿後至太平寨大敗其追兵以護軍統領兼

禮部參政五年轉兵部七年從圍錦州城內以兵出戰身先諸將逆擊於郭內殞焉年四十有一

太宗悼之甚曰朕本欲用超哈爾爲一等大臣不意今遂戰沒遣大臣迎其靈櫬入城

賜葬銀五百兩積功子世職輕車都尉矣晉二等順治十二年

世祖特諡果壯追贈一品勒碑墓前子格黑里襲次子額黑里初任佐領順治二年格黑里卒額黑里襲五年以參領隨鄭親王濟爾哈朗征湖廣擊流賊一隻虎於荊州敗之又偕參領博爾惠追敗僞侯郭某七年凱

旋先是京師五城設滿洲理事官以額黑里任中城  
明年遷都察院理事官三遇

恩詔晉爵二等男九年奉

命率兵五百往江甯駐防會平南將軍金礪以鄭成功據海  
澄縣請增兵進剿

命撥江甯杭州兵各五百合額黑里所部與參領烏庫理等  
統之赴福建至則其黨以兵千餘踞海崖毀橋拒戰  
偕金礪率兵進擊大敗之遂攻海澄成功以兵來奪  
紅衣礪又偕擊敗去旣而連戰皆捷復擊敗其餘黨  
撫降甚眾十二年擢兵部侍郎論功晉爵一等十六

年成功突犯江南陷鎮江逼江甯給事中楊雍建疏  
劾樞臣疎於運籌致令狂逞額黑里坐降級留任明  
年甄別部院諸臣以於部務弗任勞怨

命解任降爵三等男授光祿寺卿尋改通政司通政使康熙  
二年遷副都御史五年復任兵部侍郎七年擢工部  
尙書十年以疾卒

賜祭葬如故事子英素襲爵

邊必隆天聰六年

太宗命襲父爵任侍衛九年

詔免功臣徭役邊必隆與焉並給人戶使管佐領事以事削

爵崇德六年從征明至松山其總兵曹變蛟率步騎自乳峰山犯兩黃旗營連戰卻之夜三鼓變蛟又突御營率家人扼後營門壘殪其前鋒敵不能進次日驗箭所射殺十餘人

太宗獎之曰巴圖魯子仍巴圖魯也罰守衛不嚴諸臣輸餒賚有功將士得

優賞七年隨貝勒阿巴泰等征明自長城入克薊州進兵山東攻夏津先登克其城授騎都尉世職順治二年流賊李自成遺孽李錦與賊黨郝搖旗等竄聚湖廣隨順承郡王勒克德渾往討之師次武昌要隘皆賊所

據先大軍且戰且進斬馘無算遂拔鐵門關晉二等  
輕車都尉五年兄子科普索訐其與白旗諸王有隙  
設兵護門事坐革世職及佐領籍家產之半八年

世祖親政訟削職冤

詔復之明年科普索獲罪以所襲圖爾格二等公爵令遏必  
隆并襲爲一等公有護軍擺思哈喇者當

太宗上賓時託疾不守門舉其罪下部鞠實置之法籍其家  
與遏必隆旋任議政大臣掌鑾儀衛事擢領侍衛內  
大臣十四年加少保兼太子太保尋加少傅兼太子  
太傅十八年受

顧命與索尼蘇克薩哈鼐拜爲輔政大臣康熙六年御史張  
惟赤疏請

聖祖親政於是索尼等以歸政請遏必隆亦懇請再三七月  
躬親大政

加賜一等公爵以其長子法喀襲原授之一等公奏辭不允  
賜戴雙眼孔雀翎明年加太師尋乞罷輔政

溫旨慰留又明年再請乃許先是索尼多病而鼐拜專政與

蘇克薩哈不相能遏必隆不能自異及鼐拜倡圈易  
旗地中外大臣皆謂不便遏必隆欲停止窺鼐拜意  
在必行遂弗與爭旣而鼐拜矯

旨誅大學士蘇納海等復族誅蘇克薩哈遏必隆不能阻亦  
不入奏鼇拜既敗

聖祖以遏必隆同列輔政知其惡緘口不語

詔法司并逮問論死宥之削太師銜及後

賜之一等公九年

諭前以輔政大臣遏必隆知鼇拜樹黨亂政不豫行將劾故  
坐之罪今念其爲

皇考顧命大臣且勳臣子其咎止於因循瞻顧未嘗躬負重  
愆可仍以公爵宿衛內廷遂以一等公品級入

朝侍直十二年疾篤

見人之善必先自獎勸而後舉之其所奏善惡被劾者亦無怨言被舉者亦無驕色朕未聞諸臣有以善惡直奏若斯人者追封直義公

世祖命晉世爵爲三等公

世宗加封號曰信勇

高宗復晉世爵爲一等公其紀功碑文則

聖祖御製云朕惟我國家創建丕基開無疆之景運旣篤生神聖英武之君以剪除逆亂啟闢疆宇戡定諸邦一統之烈肇於東土其實則有一德一心之佐殫忠戮力經營四方以翊鴻猷而成大業蓋

天寶挺生異材鍾山嶽之靈挾風霜之氣貞誠不二毅勇無倫名高百戰之勳位超五等之爵垂聲竹帛配食

廟廷以與我國家共承休祉子孫世衍其澤是豈偶然者哉當我

列祖之龍興也一時人材蔚起猛士如雲戰將如雨以藝勇稱以功名顯者不可勝數而功冠諸臣爲一代元勳則開國佐運直義公費英東尤爲傑出焉朕嘗恭覽

列祖實錄考直義公行事折衝行間則戰必勝攻必克平居則矢忠直贊謀畫豐功偉績至今焜耀簡編未嘗不緬懷英風興念往績於昔人創業艱難枕戈擐甲櫛風沐雨之

聖祖臨視慰問及卒

賜祭葬諡曰恪僖勒石墓道旣以

册立

孝昭仁皇后推

恩所生

特旨令立家廟

賜御製碑文復

御書策銘金石四字額其祠五十一年

聖祖念遏必隆曾襲其父世爵緣事削除未襲

特命以其第四子殷德襲一等子世爵第五子阿靈阿襲一

等公阿靈阿初任侍衛兼佐領既襲爵授散秩大臣  
累遷都統以誣謗其兄法喀褫職留公爵旋起侍衛  
累擢理藩院尙書康熙四十七年與揆敘等先舉允  
禩爲皇太子

聖祖詰責之事具揆敘傳五十五年卒於位

陳泰三世將家有英略當大兵征明以護軍參領從  
父車爾格攻錦州瞭見甯遠援兵先眾逆之斬執纛  
者獲其纛與馬天聰三年從

太宗征明燕京駐軍德勝門外分兵攻巡撫袁崇煥營遇伏  
奮擊之多所斬獲五年從圍大淩河城明監軍道張

春來援設伏擒其偵卒率步軍進戰殲之崇德元年  
從征朝鮮借副都統薩穆什喀夜襲破黃州守將營  
三年隨睿親王多爾袞征明敗明兵於豐潤縣攻內  
監馮永盛總兵侯世祿營拔之又以護軍三十擊敗  
總兵祖大壽騎卒百餘獲纛二馬二十五五年從攻  
明錦州有降明蒙古蘇代來歸率攻杏山敵兵大獲  
其牲畜明年再圍錦州敗松山兵我樵采者爲敵所  
困以六人援之歸敵人自後來襲再戰再勝遂克其  
郭累授輕車都尉世職七年從攻錦州掘濠圍其松  
山兵錦州兵以夜出犯正黃旗蒙古營往援敗其眾

八年隨貝勒阿巴泰等征明敗總兵馬科於渾河築  
浮梁濟師明總督范志完以兵來拒復擊敗之至山  
東攻東阿汶上甯陽三城皆下晉世職二等順治元  
年從入山海關破走流賊李自成又追敗之望都晉  
一等四年授禮部侍郎從征湖廣敗流賊一隻虎於  
荊州尋奉

命爲靖南將軍同副都統棟阿賚征福建至則擊曹大鎬兵  
敗之進至建甯張耀星以步兵四千迎戰敗去克同  
安平和二城五年破鄭彩兵彩遁入海復長樂連江  
二縣擒其總督顧世臣等十一人於興化斬之郡縣

以次降下福建平六年授護軍統領七年晉二等男  
擢刑部尙書八年遷吏部授國史院大學士旋以加

上

皇太后尊號誤增

恩詔赦款

世祖詢之以有例對下廷議坐巧飾誑奏罷任降世職一等  
輕車都尉九年起禮部尙書充會試主考官旋授鑲  
黃旗都統又

特旨晉二等子十年授甯南靖寇大將軍征湖廣陳泰席兩  
世餘烈從戎早歲所至皆有功泊敷歷中外出運機

略入持銓衡卒亦累至大將其後沒

王事踰年

世祖念之尙爲流涕君臣相契至於如此此

世祖所由統一天下而無忝厥世如陳泰者抑足多焉十一

年改吏部尙書兼都統仍任大將軍十二年流賊張

獻忠餘黨孫可望遣賊帥劉文秀與賊將盧明臣馮

雙禮等率衆六萬樓艫千餘犯岳州武昌文秀以精

兵攻常德陳泰遣護軍統領蘇克薩哈設伏以待而

參領呼尼牙羅和先與賊遇擊之賊小卻復遣參領

蘇拜希福等以舟師逆擊八旗迭進敗賊者三賊復

列艦拒戰伏發焚其船賊復大敗別遣參領穆成格  
巴克善等破賊眾於德山下師抵龍陽縣賊又集眾  
來犯我兵縱擊賊潰奔明臣赴水死雙禮負創遁文  
秀走貴州降僞副將等五十餘員兵三千餘晉一等  
子兼一雲騎尉未幾卒於軍

賜祭葬如典禮諡忠襄明年

世祖宴凱旋諸臣謂曰大將軍陳泰南征勳績懋著卒於戎  
行朕甚傷悼因揮淚不已復

諭學士麻勒吉等曰若大將軍班師生入國門朕將親酌宴  
勞不意中途棄捐不復相見爾等以此一觴奠大將軍靈

次少孖朕追悼之懷諸臣及左右侍從無不感泣子尼滿  
襲爵

拉哈達車爾格第五子初任侍衛兄法固達襲父騎  
都尉兼雲騎尉世職順治七年

世祖以自其祖額亦都仍世著績晉輕車都尉尋卒拉哈達  
襲兩遇

恩詔晉世職一等十七年授兵部督捕侍郎明年擢工部尙  
書列議政大臣康熙三年授本旗蒙古都統八年調  
滿洲都統十三年授鎮東將軍駐防兗州旣至以逆  
藩耿精忠叛應吳三桂犯浙江

詔往署杭州將軍與平南將軍賚塔總督李之芳等治軍禦  
之且

勗以和衷賊自溫處犯金華遣副都統沃申副將陳世凱迎  
擊大敗之擒斬僞都督閻標及僞官百數兵七千有  
奇時賊分犯黃巖台州而甯波紹興俱震提督塞白  
哩屢疏入告

聖祖旣命康親王傑書爲大將軍統師赴浙貝子傅喇塔爲  
甯海將軍分兵援台州復

詔康親王未至軍軍事任之賚塔與拉哈達康親王至金華  
詔副都統雅塔哩署杭州將軍拉哈達以都統參贊康親王

軍務十四年擊賊於處州復松陽宣平二縣明年春隨康親王進兵福建耿精忠乞降鄭錦據漳泉興化其將許耀以眾三萬逼福州營烏龍江南小門山眞鳳山率兵渡江擊之破其營十四逐北四十餘里擒總兵四副將以下三十餘冬授甯海將軍十六年同賚塔進兵興化破二十六營斬其總督趙德勝復興化其總兵郭維藩以仙游降許耀走泉州據之以守乘夜進圍之漏未盡梯入斬許耀及他總兵副將等進復漳州及海澄等十縣降將校四百有奇兵踰四千移師征潮州叛鎮劉進忠迎降還福州明年鄭錦都統

劉國軒陷平和進犯海澄遣副都統瑚圖禦之碧落泉潛石山河灣及紅蕉寨葛布山並有斬獲國軒陷江東橋及長泰同安諸小徑我師不能進海澄遂陷副都統穆赫林提督段應舉死之漳平同安惠安並不守國軒犯泉州

詔責不急援海澄趣帶罪赴泉州禦勦議由長泰大路進會江水泛漲泥濘不可行侍讀學士李光地時以喪家居遣人至軍爲嚮導遂率兵由南靖蒼峰嶺朝天嶺至漳平招降其總兵黃瑞標張勝以下官二十餘兵四百有奇復踰石桂嶺趨安溪進薄泉州國軒遁走

十八年遣遊擊趙雲勦泉州之臭塗澳斬級五百餘  
焚其寨初國軒逼泉州築城掘濠於濱海之東百扼  
金門廈門要害至是遣副都統沃申攻之水陸並進  
力攻克其城斬其參將遊擊數人擒總兵陳深及其  
眾百數十溺死者無算獲船礮器械甚夥明年由同  
安港口進至浚尾招降數寨分兵自由中路巡撫吳  
興祚由左總兵王英由右徑渡趨廈門而賚塔與總  
督姚啟聖提督萬正色楊捷總兵黃大來等如期以  
兵來會三面合攻遂克之遣兵趨金門其總兵吳國  
俊等迎降鄭錦遁臺灣

詔康親王還京拉哈達與副都統馬思文以兵千人駐福州

二十一年

命率所統滿洲兵還京明年坐海澄陷不能救援應降世職  
爲三等輕車都尉罷都統任

聖祖以平閩有功且久任都統能稱其職免罷任二十四年  
致仕四十二年卒年七十有七

賜祭葬如故事

瓦岱父敖德歷事

太祖

太宗累官戶部參政崇德元年從定朝鮮敗其兵套山村五

年從征明圍錦州擊松山援兵敗之順治元年從入  
山海關擊敗流賊李自成追至望都又敗之累功授  
騎都尉世職七年九年三遇

恩詔晉二等輕車都尉瓦岱初任侍衛

世祖定鼎燕京署護軍參領從征雲南湖廣有功卽眞康熙  
十三年逆藩耿精忠叛應吳三桂由福建掠江西從  
安親王岳樂往討所至爲軍鋒擊賊撫州鍾家嶺面  
中創賊眾乘夜犯營力疾擊退僞都督易明僞總兵  
李茂桂分路來拒戰卻之又敗賊眾於瑞州府北山  
降東鄉縣并僞官五十餘人士卒萬餘人移兵征建

昌僞侍郎邵連登僞都督吳雲率眾數萬水陸並進  
列三十餘營於長興阻山以拒與將軍希爾根分陳  
山下鳴角仰攻多所斬獲矢殫連登餘潰復截其歸  
路獲賊船六千餘下建昌城進攻新城縣先登克之  
十五年吳三桂逆黨夏國相以萬餘人據萍鄉縣來  
龍山偕諸將分道進擊賊敗遁遂復縣城進征湖南  
仍爲軍鋒戰南橋戰齊家峒皆捷十八年大軍復長  
沙衡州寶慶並殫賊帥於武岡州克其城趨紫陽河  
南賊營分踞渡口瓦岱俟諸軍進戰引兵繞出賊營  
後夾擊之賊潰遁追斬數百級擒僞都司一復連敗

賊眾於雙井鋪楓木嶺湖南郡邑以次底定師旋授  
護軍統領予雲騎尉世職二十一年授江甯將軍越  
二年

聖祖南巡以居官清廉

賜御用袍孔雀翎并銀千兩明年授鑲黃旗都統以博濟來

代

諭之曰前此將軍副都統與地方官各不相能自瓦岱爲將  
軍眾志克諧彼此和協爾當效之瓦岱既至京任議政大  
臣二十七年湖廣裁兵夏逢龍以是倡亂聚眾據武  
昌漢陽等城

命爲振武將軍赴湖北勦之師至黃州僞總兵趙得以城降  
而僞總兵胡約謙等復獻武漢二城黃岡生員宜畏  
生縛致夏逢龍磔之軍前并誅其黨班師三十年

命爲定北將軍率兵出張家口赴圖拉追勦噶爾丹至克魯  
倫河偵賊遠去乃還明年二月

聖祖以理藩院請於邊外達勒鄂莫瑚爾鄂莫諸處墾種派  
內務府及八旗諸王各莊屯丁往耕

命瓦岱同都統班達爾沙等管理

諭以善爲經營及時廣播大麥油麥糜黍諸種深耕勤耨俾  
多收穫十月以督耕不勤田穀無收部議降一級遂罷任

削雲騎尉世職尋卒於家

勞恆流連往復不能去諸懷也歲在戊寅朕巡行舊京展  
祀

陵寢追維

祖宗功德隆盛並及當時佐命之臣邱隴所在皆遣官致祭  
而直義公之墓特親至奠醑以示優崇仍復專官祭享蓋  
功在社稷古人爰有明禋之典朕篤念勳庸用伸異數並  
爲文勒諸貞石以昭示於無極云子十人察喀尼襲爵

賜敕免死二次仕至內大臣索海圖賴並以善戰名而圖賴

尤著

索海費英東第六子也天聰五年初設六部授刑部

承政明年偕兵部承政車爾格至錦州偵明邊隘多  
所斬獲

命管佐領事崇德三年明石城島總兵沈志祥挈所部來歸  
隨貝勒杜度等運米濟之尋更官制授都察院左參  
政略地大凌河兩岸下屯堡十四還復任刑部承政  
明年偕工部承政薩穆什喀征索倫部左翼偵知掛  
喇爾屯有敵以輕騎襲之奪其柵而左翼攻克雅克  
薩城進攻鐸陳城不時下旋師烏喇與兀魯蘇屯之  
博穆博果爾合兵六千襲其後索海設伏敗之乘勝  
攻博穆博果爾營躍馬直入敵大潰以奔又略地額

蘇里額爾圖兩屯最陳斬外俘七千有奇牛羊駝馬  
無算凱旋

太宗率諸王郊勞之授二等輕車都尉世職坐事宰吏議  
命輸贖後戰錦州小凌河松山比有功又坐

敏惠恭和元妃喪奏伎樂免死削職順治二年起署副都  
統從征四川卒於軍子多頗羅崇德閒授佐領順治  
元年從入山海關以功予騎都尉世職任都察院理  
事官九年晉一等輕車都尉擢蒙古副都統十四年  
從征雲南至磨盤山力戰爲軍鋒殉疆場

圖賴費英東第七子果斷剛決勇而有謀在軍嘗以

寡克眾所向無前而危身事國默矢忠貞權勢所在未嘗爲之撓用克世濟其美焉天聰初從征董夔擊察哈爾及攻明甯遠並有功三年從

太宗伐明進兵燕京其大同總兵滿桂以師赴援圖賴直前邀擊多所殺傷授騎都尉世職四年隨大貝勒阿敏鎮守永平明監軍道張春等圍灤州偕副都統阿山馳援乘夜擊敗之師還而大貝勒棄永平出邊明將率步卒百人以火礮追擊圖賴還戰悉殲其眾所領裁十六人晉世職輕車都尉五年從征大凌河圍其城明以兵四萬來戰率右翼兵躍馬陷其陳敵潰遂

擒張春旋征大同拔靈邱縣及小石城論功晉世職  
二等六年伐明師次布里渡

太宗命同參領蘇喇達齎敕諭明沙河堡守將遂奉牛酒幣

帛來獻

馮培撰圖賴傳七年從取旅順口

九年以護軍統領隨貝勒

多鐸入廣甯別以兵四百偕都統阿山先趨錦州明

總兵祖大壽遣將合松山兵三千有奇來禦未戰而

潰進擊之俘馘甚眾崇德二年授議政大臣明年隨

貝勒岳託征明率師先驅踰牆子嶺攻克十一臺進

至山東明將合步騎八千餘逆戰他軍小卻方麾所

部進而敵騎已突至其前大呼搏戰陷其中堅敗之

旋偕都統譚泰敗明閣部劉宇亮等軍於通州拔二城又分兵略取二城晉男爵六年圍錦州敗其杏山援兵蒙古諾木齊先降於明在圍中遣人約以東關獻至期覺明兵圍諾木齊將誅之圖賴踰城入力戰拔諾木齊斬關出明錦州松山軍至四戰皆敗之又以紅衣礮攻拔塔山杏山二城晉爵一等

### 賜馬

八年攻拔中後所及前屯衛晉一等子自時厥後入關破流賊摧鋒而前佐定天下功名益彰彰矣而亦不能不聞肆殺戮云順治元年大軍至山海關流賊李自成遣兵拒戰圖賴率前鋒軍敗賊將唐通於一

片石旣入關破自成軍復會大軍追敗之望都縣超授三等公豫親王多鐸南征從至孟津率精兵先渡明守將黃士欣等各遁去瀕河十五寨堡望風下睢州總兵許定國等率眾來降進薄潼關賊遣僞侯劉宗閔緣山列陳以拒前鋒統領努山鄂對等進戰未能勝圖賴設伏賊後而自以百四十騎蹂賊陳直入一以當百伏兵拊賊背夾擊殪之殆盡旣而賊將劉方亮來窺我營偕護軍統領阿濟格尼堪等迎擊賊懼而奔多所俘獲自成聞敗集眾以死拒力戰殲其步卒餘眾奔竄尋又糾眾至又連戰敗之遂破潼關

賊眾大潰遁走陝西既定移兵收江南道

賜錦衣一襲攻揚州不卽克擊以紅衣礮城崩明閣部史可  
法與城民悉死無遺追福王朱由崧於蕪湖截擊靖  
南伯黃得功兵敗之得功中流矢死遂獲由崧餘眾  
悉降師旋晉爵一等公三年以都統隨端重親王博  
洛進師浙閩時明魯王朱以海據紹興其總兵方國  
安等營錢塘江東岸艤舟以拒初師次杭州營於江  
岸杭人謂潮至且沒旣而潮二日不至駭以爲神遂  
開門降而錢塘江廣十餘里其下莫測波浪洶湧舟  
楫不得停所稱廣陵濤也至是自上游拍馬徑渡僅

及馬腹諸軍隨之大濟呼聲震天登岸縱擊國安驚  
以爲神盡棄戰艦以魯王遁保台州追戰數勝連拔  
金華衢州各城浙東底定因與都統漢岱分兵趨福  
建圖賴自衢州進仙霞關擊敗明閣部黃鳴駿克浦  
城十五戰皆捷下城十而漢岱亦自廣信破分水關  
入崇安明唐王朱聿釗遁走汀州諸將乘勝追擊聿  
釗等五王皆死降其眾閩海悉平回次金華病卒年  
四十有七先是睿親王多爾袞擅政廷臣無敢逆會  
於午門集議譚泰擅隱

諭旨罪三日未上圖賴詰之曰遲久不決何耶聲色俱厲王

怒曰爾昔追賊望都諸將爭先爾於肅豫諸王前請讓且唾今又以加我我不堪此怒色疾聲也遂起去諸王執圖賴將罪之王曰此非退有後言比且忠勤無他咎解其縛釋之顧終惡其不附已既卒以誣奪其爵且籍沒焉

世祖親政

詔復世爵追諡昭勳公配饗

太廟

世宗加封曰雄勇方昭雪

命下